

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 111 (1993)
Heft: 189

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 111. Jahrgang
Mittwoch
29. September 1993

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen
Abonnementspreise Schweiz Fr. 98.- jährlich; Ausland Fr. 154.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Inseratannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, pro mm 87 Rp.

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 98.-, étranger fr. 154.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, le mm 87 cts.

Berne, 111e année
Mercredi
29 septembre 1993

Bitte beachten Sie
die neuen Telefon-, Fax- und Postfachnummern!

Veuillez prendre connaissance
des nouveaux nos de téléphone, fax et case postale!

Vogliate prendere conoscenza
dei nuovi numeri di telefono, fax e casella postale!

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

15. September 1993
«Holderbank» Kies + Beton AG, in Zürich, Gewinnung von Kies und Aufbereitung von Beton, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 5. 7. 1993, S. 3473). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kronenberg Heinz, von Hergiswil bei Willisau, in Vaz/Obervaz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
15. September 1993
A + E Leasing AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12. 8. 1993, S. 4241). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oertle Hans Rudolf, von Teufen AR, in Mönchaltorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
15. September 1993
Adhesive AG, in Birmensdorf, Fabrikation und Vertrieb hauptsächlich von Selbstklebebandern und Isoliermaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 1. 1992, S. 177). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knöpfli Peter, von Bottighofen TG, in Igis, mit Kollektivprokura zu zweien; Werner Wolfgang, von Merishausen, in Bassersdorf, Vizepräsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuster Anton J., von Eschenbach SG, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Datafida Revisions und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
15. September 1993
AG für Treuhandsfunktionen und Revisionen, in Uitikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1990, S. 2074). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüchinger Ursula, von Oberriet, in Uitikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Weltner Franz Xaver, von Biron LU, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); Bächtold Kurt Georg, Dr., von und in Schaffhausen, Revisionsstelle.
15. September 1993
Agida, AG für Information, Dokumentation, Automation, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991, S. 1165). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pölzler Revisions AG, in Wallisellen, Revisionsstelle.
15. September 1993
Aktiengesellschaft Ernst Baumgartner, Fabrik elektrischer Maschinen und Apparate, in Buchs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1989, S. 4385). Domizil neu: Riedstrasse 2, 8107 Buchs (behördliche Umadressierung). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaub-Misteli Ernst, von und in Zürich, Revisionsstelle.
15. September 1993
Aktiengesellschaft Limmatschloss, in Zürich, Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1970, S. 666). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Konrad Rechsteiner, in Herisau, Revisionsstelle.
15. September 1993
Aktiengesellschaft Zentrum Oberglatt, in Oberglatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 2. 10. 1991, S. 4245). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
15. September 1993
ARB Management AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 7. 1993, S. 3972). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ammann Martin, von Ermatingen und Bischofzell, in Aarau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
15. September 1993
ASP Advanced Solar Products AG, in Wald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2450). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vontobel Werner, von Dürnten, in Winterthur, Revisionsstelle.

15. September 1993
Bachofen + Meier AG, in Bülach, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Zubehören, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12. 7. 1993, S. 3613). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehnen Fritz, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Ratingen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rückert Hans, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Ratingen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trauen Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Krefeld (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
15. September 1993
Bank Hapoalim (Switzerland) Ltd, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 7. 1993, S. 3972). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Breslauer Richard, von und in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Levy-Zaks Joseph, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: stellvertretender Direktor); Pfiffner Doris, von Quarten, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz).
15. September 1993
Bayerische Landesbank (Schweiz) AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1993, S. 4797). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knoblich Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
15. September 1993
Belimo Automation, in Wetzikon, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb technischer Geräte für die Automation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15. 7. 1993, S. 3689). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Smith Alrick, Dr., von Köniz, in Magden, mit Einzelunterschrift (bisher: südafrikanischer Staatsangehöriger); Manella Reto, von Celerina/Schlarigna, in Stäfa, mit Einzelprokura.
15. September 1993
BP (Switzerland), in Zürich, Betrieb von Handels- und Industrieunternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10. 3. 1993, S. 1165). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ceccaroni Lorenz, von Zürich, in Oberwil bei Bremgarten, mit Kollektivprokura zu zweien; Kunz Karl, von Opfikon, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Moray Tamas, von Basel, in Buchs ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Ramel Franz, von Gretzenbach, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rickenbacher Oskar, von Schwyz, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber Dieter, von Zürich, in Oberlunkhofen, mit Kollektivprokura zu zweien; Zumbrennen Georges, von Zwiesimmen, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.
15. September 1993
Caff AG, in Zürich, Handelsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10. 3. 1993, S. 1168). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deloitte & Touche AG, in Zürich, Revisionsstelle.
15. September 1993
CB Construct-Bau AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1992, S. 2653). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BT-Revisions AG, in Ossingen, Revisionsstelle.
15. September 1993
Comet AG für Hotellerie und Gastronomie, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1992, S. 2656). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suhner Reinhard, von Urnäsch, in Berlingen, Revisionsstelle.
15. September 1993
Dietimmobil AG, in Zollikon, Bau, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21. 7. 1993, S. 3801). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer Erwin, von Niederried bei Interlaken, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rickenbach Andreas Martin, Dr., von Zeglingen BL und Zollikon ZH, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

15. September 1993
Doltron AG, in Uster, Fabrikation von und Handel mit Geräten und Apparaten für wissenschaftliche, insbesondere medizinische Zwecke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 6. 1986, S. 2234). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter Müller, von Winterthur, in Wollerau, Revisionsstelle.
15. September 1993
Effidata AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 9. 3. 1993, S. 1147). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zürer Kurt, von Richterswil, in Winterthur, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huijigen Johan, niederländischer Staatsangehöriger, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baer Jakob, Dr., von Kleinandelfingen, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ebling Richard J., britischer Staatsangehöriger, in Hirzel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaiser Beat Walter, von und in Pfeffingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Siegfried Pierre Martin, Dr., von Schaffhausen und Fischingen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sonderegger Roland, von Heiden, in Brütten, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sonderegger Hans, von Heiden, in Illnau-Effretikon, mit Einzelunterschrift; Sonderegger Ruth, von Heiden, in Brütten, mit Einzelunterschrift.
15. September 1993
Elekttrizitätswerk Rheinau AG, in Rheinau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1992, S. 5613). **Statutenänderung:** 15. 4. 1993. Mitteilungen neu: Mitteilungen zu Händen der Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lichtenberg Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Waldbrunn (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuntzemüller Hans, deutscher Staatsangehöriger, in March (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
15. September 1993
Fides Alexander AG, in Zürich, Versicherungsberatung jeder Art, insbesondere Risk Management Beratung und Rückversicherungsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22. 6. 1993, S. 3225). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer Rolf, von Stetten AG, in Gumefens, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Bremgarten bei Bern).

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

- 5089 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève, Jura.
- 5102 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.
- 5109 Marken - Marques - Marchi**
Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
403933-403957

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

- 5111 Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.**
Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics.
Bauausschreibungen.

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

Neue Fax- und Telefonnummern auch für das Eidg. Amt für das Handelsregister, Bernstrasse 28, 3003 Bern

Fax:	Telefon:	Telefon:	Telefon:
031 322 44 83	031 322 41 97 d	031 322 41 94	031 322 41 87
	031 322 41 96 f/i	031 322 41 95	031 322 53 03

Sekretariat Zentralregister für Firmenauskünfte Bewilligung zur Führung einer nationalen Bezeichnung

Nouveaux nos de fax et de téléphone pour l'Office fédéral du registre du commerce, Bernstrasse 28, 3003 Berne

Fax:	Téléphone:	Téléphone:	Téléphone:
031 322 44 83	031 322 41 96 f/i	031 322 41 94	031 322 41 87
	031 322 41 97 a	031 322 41 95	031 322 53 03

Sekretariat Registre central pour les renseignements des raisons Autorisation pour l'emploi d'une désignation nationale

Nuovi numeri di fax e telefono per l'Ufficio federale del registro di commercio, Bernstrasse 28, 3003 Berna

Fax:	Telefono:	Telefono:	Telefono:
031 322 44 83	031 322 41 96 i/f	031 322 41 94	031 322 41 87
	031 322 41 97 i	031 322 41 95	031 322 53 03

Segreteria Registro centrale per le informazioni delle ragioni Autorizzazione per una designazione nazionale

14. September 1993
Aquastrahl AG, in Rorschach, Entwicklung und Verwertung von sowie Handel mit und Herstellung von Maschinen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 15. 12. 1992, S. 5835). Firma neu: Aquastrahl AG in Konkursliquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Rorschach vom 12. Mai 1993.

14. September 1993
Jung AG, in Rheineck, Herstellung und Verkauf von Kunststoff- und Metallteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 11. 2. 1993, S. 704). Firma neu: Jung AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterental vom 17. August 1993.

14. September 1993
St. Gallische Lungenliga, in St. Gallen, Bekämpfung von Tuberkulose und Lungenkrankheiten im Kanton St. Gallen, Verein (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1992, S. 4461). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Würth Franz, von Berg SG, in Morschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paky Andreas, Dr., von Appenzell, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift.

14. September 1993
Verein für Radiästhesie St. Gallen, in St. Gallen, Förderung, Weiterentwicklung und Vertiefung der radiästhetischen Studien und Forschung und der damit verwandten Gebiete. Verein (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1989, S. 2065). Statuten geändert am: 19. 3. 1993. (Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leute Armin, von Vendlincourt, in Oberuzwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brezenger Alois, von Ingenbohl, in Herisau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Minikus Egon, von Obersigenthal, in Gossau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Seemann Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Arbon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. September 1993
Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft, in St. Gallen, Erstellung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 33 vom 19. 2. 1992, S. 769). mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wetzel Anton, von Zürich, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

14. September 1993
Kühltransporte Schumacher, in Buchs, Brunnenstrasse 5, 9470 Buchs, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kühltransporte für verderbliche Waren. Eingetragene Personen: Schumacher Robert, von Wartau, in Buchs SG, Inhaber mit Einzelunterschrift; Schumacher-Lenherr Verena, von Wartau und Gams, in Buchs SG, mit Einzelprokura.

14. September 1993
Plantak Elektro Anlagen, in Scherikon, Hauptstrasse 83, 8716 Scherikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elektrogeschäft. Eingetragene Personen: Plantak-Ruzic Anna, kroatische Staatsangehörige, in Scherikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Plantak Krno, kroatischer Staatsangehöriger, in Scherikon, mit Einzelprokura.

14. September 1993
Grafiken und Symbole Huber, in Oberriet, Erstellen von Grafiken und Symbolen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 119 vom 23. 6. 1993, S. 3261). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Oberental vom 27. August 1993 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

14. September 1993
Kuhn, in Uzwil, Direktvertrieb von Soda Stream Maschinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1992, S. 5619). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Untertoggenburg vom 19. Juli 1993 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 23. August 1993 mangels Aktiven eingestellt. Nachdem das Geschäft nicht weitergeführt wird, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

14. September 1993
Marie Therese Eppisser, in Bad Ragaz, Montagebau, Einzelfirma (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1979, S. 2829). Firma wird auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

14. September 1993
Markus Eicher, in St. Gallen, Import von Lebensmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 30. 7. 1993, S. 4004). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 13. Juli 1993 mangels Aktiven eingestellt. Nachdem das Geschäft nicht weitergeführt wird, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

14. September 1993
Ruth Widmer Verlag, in Goldach, Verlag, Einzelfirma (SHAB Nr. 21 vom 3. 2. 1992, S. 479). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. September 1993
Scheiwiller San. Anlagen-Spenglerei, in Oberbüren, sanitäre Installationen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 62 vom 30. 3. 1993, S. 1524). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Untertoggenburg vom 25. August 1993 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

14. September 1993
Sidiropoulos Ivana, Panos Mode, in Buchs, Verkauf von Mode, Kleidern usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1991, S. 5016). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. September 1993
Tuglu Sami, in Kirchberg, Video-Vermietung und Führung des Restaurants «Sonne-Bar», Einzelfirma (SHAB Nr. 118 vom 22. 6. 1993, S. 3233). über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Altöttingen vom 11. August 1993 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 23. August 1993 mangels Aktiven eingestellt. Nachdem das Geschäft nicht weitergeführt wird, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

14. September 1993
Arnold Fink, Früchte und Gemüse, in Wil, Handel mit Früchten und Gemüsen en gros und en détail, Einzelfirma (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 719). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Wil vom 18. August 1993 der Konkurs eröffnet worden.

14. September 1993
Giger Marcellino, in St. Gallen, Betrieb des Restaurants «Schwarzer Bärens», Einzelfirma (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1993, S. 624). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 10. August 1993 der Konkurs eröffnet worden.

14. September 1993
Niederer + Co., Rustica Bar, in Eggersriet, Rustica Bar, Hotel Rossbüchel, 9036 Grub, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 7. 1993. Zweck: Führung einer Bar. Eingetragene Personen: Bühler-Niederer Regula, von Hemberg, in Heiden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Niederer Manuela, von Wolfhalden, in Herisau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

14. September 1993
Rest. Kreuz Fernando + Sibylle Brülisauer, in Niederhelfenschwil, Führung des Restaurants Kreuz, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1992, S. 5177). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

14. September 1993
Auto Eggerschwiler AG, in Dietwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1989, S. 859). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Figas Autogewerbe-Treuhand der Schweiz, in Bern, Revisionsstelle.

14. September 1993
Chemische Fabrik G. Zimmerli AG, in Aarburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1992, S. 4259). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Röthlisberger AG, in Bern, Revisionsstelle.

14. September 1993
Granella AG, in Würenlingen, Betrieb einer Bauunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 1991, S. 4430). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zurbriggen Hermann, von Reichenbach im Kandertal, in Oberkulm, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. September 1993
HGB Handels- und Gewerbe-Bürotechnik AG, in Oberkulm, Verkauf und Vermietung von Bürotechniksystemen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27. 5. 1991, S. 2261). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stucki André, von Humlikon, in Egliswil, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichenberger Thomas, von Beinwil am See, in Oberkulm, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Handels- und Gewerbe-Treuhand AG, in Oberkulm, Revisionsstelle.

14. September 1993
Imte AG, in Freienwil, Handel mit technischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20. 8. 1991, S. 3647). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Susta Miroslav R., Freienwil, in Freienwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

14. September 1993
Liebherr-Baumaschinen AG, in Rothrist, Fabrikation, Vermietung usw. von Baumaschinen und Baugeräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. 6. 1993, S. 3047). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Honold Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

14. September 1993
Liebherr-Export AG, in Obersigenthal, Kauf, Verkauf, Handel mit sowie speziell Export von Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 28. 6. 1993, S. 3338). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Honold Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

14. September 1993
Liebherr-Service AG, in Obersigenthal, Service und Reparatur an Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1987, S. 4557). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Honold Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

14. September 1993
PCW Portland-Cement-Werk Würenlingen-Siggenthal AG, in Würenlingen, Herstellung von hydraulischen Bindemitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26. 3. 1993, S. 1471). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietiker Daniel, von Thalheim, in Döttingen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. September 1993
Seicom AG, in Lenzburg, Vertrieb von und Service an Geräten der Nachrichtenübermittlung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1985, S. 4110). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiget Treuhand AG, in Oberentfelden, Revisionsstelle.

14. September 1993
TCP-Technische Computer-Programme AG, in Oftringen, Handel mit Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21. 1. 1992, S. 274). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mülhthaler Heinz, von Graben, in Niederlenz, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

14. September 1993
Belgrano AG in Liquidation, in Melligen, Früchte, Gemüse usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 16. 2. 1993, S. 780). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 30. 8. 1993 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

14. September 1993
Informa Büro- und Wohndesign AG, in Boniswil, Planung, Projektierung und Realisierung von Innenausbausystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1990, S. 5062). Firma neu: Inform Büro- und Wohndesign AG in Konkursliquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 25. 8. 1993.

14. September 1993
Antiquariat Paul Bader, in Bremgarten, Pfarrgasse 1, 5620 Bremgarten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von antiquarischen Büchern, insbesondere schweizerische Literatur des 20. Jahrhunderts. Eingetragene Personen: Bader Paul, von Lauperswil, in Bremgarten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

14. September 1993
Eberli Treuhand, in Würenlos, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1986, S. 1869). Firma neu: Zunt Treuhand. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 60 Abs. 2 HRGv). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zunt Ruth, von Altwis, Charmey und Villarvold, in Würenlos, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: Eberli Ruth, von Altwis).

14. September 1993
Willsegger-Druck, Inh. Heinz Fehlmann, in Zofingen, Druckerzeugnisse usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1989, S. 4355). Firma neu: Fehlmann Print, Druck + Verlag. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit Druckerzeugnissen sowie Herausgabe und Vertrieb von Zeitschriften u. a. das Monatsbulletin Zofingen und Mithlethal, sowie das Kombi-Bulletin Strengelbach, Vorderwald und Brittnau usw.

14. September 1993
Stierli & Knecht, Inh. R. Stierli, in Spreitenbach, sanitäre Installationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1986, S. 42). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 3. 9. 1993 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

14. September 1993
Netcare von Burg & Gerber, in Staufen, Wiesenstrasse 9, 5603 Staufen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1993. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Informatikbereich, insbesondere Unterstützung bei der Auswahl, Einführung und Installation von EDV-Anlagen (Hardware und Software), deren Wartung und Reparatur sowie Schulung von Anwendern. Eingetragene Personen: von Burg Stephan, von Lommiswil, in Staufen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Gerber Christian, von Langnau im Emmental, in Untersigenthal, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

14. September 1993
Restaurant Linde Schönenberger & Michel, in Windisch, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1986, S. 579). Firma neu: Restaurant Linde W. + B. Schönenberger. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schönenberger Berta, von Trüllikon, in Windisch, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Michel Berta, von Hitzkirch).

14. September 1993
Rosenthaler & Co. Portas-Fachbetrieb, in Rheinfelden, Renovation von Küchen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1988, S. 4463). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rosenthaler-Fischer Alfred, von und in Rheinfelden, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rosenthaler-Fischer Johanna, von und in Rheinfelden, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Kommanditär, mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000); Rosenthaler Güdel Katharina A., von Opfikon und Madiswil und Rheinfelden, in Rheinfelden, Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000 (bisher: Rosenthaler Katharina A., von Rheinfelden, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura).

14. September 1993
Gasthof zum Schützen AG Aarau, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 17. 2. 1993, S. 805). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Emmenegger Gregor, von Schüpheim, in Lenzburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuhrer Werner A., von Trubschachen, in Staffelbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuhrer Werner A., von Trubschachen, in Staffelbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider Hans, von Thalheim, in Möriken-Wildegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röthlisberger Andreas, Dr., von Aarau und Langnau im Emmental, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Berichtigung
Balmer & Ammann, in Lenzburg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1993, S. 4807). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balmer Elisabeth, von Wilderswil, in Lenzburg, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (nicht: Kommanditär).

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

14. September 1993
Nardone's Sound Station AG, in Oberaach, Gemeinde A mriswil, Verkauf, Vermietung, Beratung, Installation, Reparaturen und Unterhalt von professionellen Beschallungs- und Lichtanlagen usw. (SHAB Nr. 122 vom 29. 6. 1992, S. 2984). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. September 1993 wurden die Statuten geändert. Die 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Ursula Belloni, in Sulgen.

14. September 1993
Peritex AG, in Kreuzlingen, Entwicklung, Herstellung und Handel von Datenverarbeitungsanlagen usw. (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1990, S. 903). Neu wurden Conrad Fischer, deutscher Staatsangehöriger, in Uhldingen-Mühlhofen (D), und Fred Schiavo, von Baar, in Engelburg, als Mitglieder, mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt. Dr. Alex Allenspach, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident, er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien, seine Einzelunterschrift ist erloschen. Reinhard Nedela, Geschäftsführer, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien, seine Einzelunterschrift ist erloschen.

14. September 1993
Simatex AG, in Wängi, Beratung, Planung, Projektierung und Erstellen elektronischer Steuerungen usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991, S. 3028). Peter Donatsch und Werner Rüttener, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, ihre Unterschriften sind erloschen. Stefan Widmer, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied, er führt nun Einzelunterschrift, seine Kollektivunterschrift zu zweien ist erloschen. Revisionsstelle: Intertrust Revisions AG, in Wil.

14. September 1993
Verzinkerei A.G., in Bettwiesen, Metallveredelungsanstalt (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1993, S. 2331). An Roger Bailled, von Couvet, in Schwarzenbach, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

14. September 1993
L. Stromeier & Co. AG, in Kreuzlingen, Produktion, Handel und Vertrieb von Textil-, Sport- und Freizeitartikeln usw. (SHAB Nr. 151 vom 6. 8. 1993, S. 4139). Die Prokura von Bruno Gresser ist erloschen.

14. September 1993
Saurer Sticksysteme AG, in Arbon, Fabrikation und Verkauf von Textilmaschinen usw. (SHAB Nr. 21 vom 1. 2. 1993, S. 501). Revisionsstelle alt: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG; in St. Gallen, neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen.

14. September 1993
Soliga-Immobilien AG, in Engwilen, in erster Linie Kauf, Verkauf von Immobilien, Erstellung von Bauten sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 100 vom 3. 5. 1982, S. 1392). Revisionsstelle: Credor Treuhand AG, in Wil SG.

14. September 1993
Café-Konditorei Rüedi AG, in Aadorf, Betrieb einer Bäckerei-Konditorei mit Café usw. (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1991, S. 2965). Revisionsstelle: Brunner & Schär Treuhand AG, in Aadorf.

14. September 1993
W. Merz AG, in Müllheim, Handel mit Fahrzeugen aller Art und deren Zubehör usw. (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1991, S. 959). Revisionsstelle: Herbert Hubata, Wirtschaftsberatung, in Rorschacherberg.

14. September 1993
Ed. Vetter AG, Bauunternehmung, 9506 Lommis, in Lommis, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1993, S. 2591). Revisionsstelle: Credor Treuhand AG, in Wil.

Zürich (11465)
 Gemeinschuldner: Dr. rer. pol. **Wicki Dieter**, geb. 11. Juni 1931, von Escholzmatt LU, Bellerivestrasse 65, 8008 Zürich, Inhaber der Einzelfirma «Finanz- und Investment-Beratung Dr. Dieter Wicki» und «Textimat, Dr. D. Wicki», beide mit Sitz in Zürich, Adresse: Bellerivestrasse 65, 8008 Zürich.
 Eigentümer der folgenden Grundstücke:
 Im Stadtquartier Riesbach-Zürich:
 1. Grundregisterblatt 1327, Stockwerkeigentum, 334/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat.-Nr. 2011, Bellerivestrasse 65, 8008 Zürich, mit Sonderrecht an der 5-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss, den Keller- und Estrichräumlichkeiten sowie an der Garage.
 2. Grundregisterblatt 1329, Stockwerkeigentum, 333/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat.-Nr. 2011, mit Sonderrecht an der 7-Zimmer-Wohnung in 2. Stock sowie am Estrichabteil.
 Datum der Konkurseröffnung: 3. August 1993.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 19. Oktober 1993, für Dienstbarkeiten bis 19. Oktober 1993.
 8034 Zürich, 23. September 1993 Konkursamt Riesbach-Zürich Postfach, Zürich:
 R. Flösser, Notar-Stellvertreter

Zürich (11380)
 Gemeinschuldner: **Fröhlich Gottlieb**, geb. 13. August 1948, von Wohn AG, wohnhaft in 8600 Dübendorf, Ueberlandstrasse 225, Inhaber der im Handelsregister kürzlich gelöschten Einzelfirma «Perfodata Jet-Satz, Gottlieb Fröhlich», mit Sitz in Dübendorf, Ueberlandstrasse 225.
 Datum der Konkurseröffnung: 3. September 1993.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 14. Oktober 1993.
 8600 Dübendorf, 24. September 1993 Konkursamt Dübendorf Postfach 2136, Dübendorf:
 E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Bern (11370)
 Gemeinschuldnerin: **Escamol Mollard Treppen**, Georges Mollard, geboren 10. Mai 1956, von Mannens-Grandsivaz FR, Juravorstadt 23, 2502 Biel.
 Datum der Konkurseröffnung: 24. August 1993 (Art. 171 SchKG).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 19. Oktober 1993.
 Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 19. Oktober 1993 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Biel einreichen.
 Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis zum 19. Oktober 1993, unter Vorlegung der Beweismittel.
 Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nummer 249666 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen (Art. 14 Abs. 4 WUB).
 Die Forderungseingaben sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben: Kapital, Zinsen und Kosten, Valuta 24. August 1993, mit Beweismittel.
 2500 Biel, 29. September 1993 Konkursamt Biel

Bern (11427)
 Gemeinschuldner: **Fuhrer Jürg**, geb. 17. August 1965, von Trubschachen, kaufm. Angestellter, Emmentalstrasse 19, 3400 Burgdorf.
 Datum der Eröffnung: 1. September 1993.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 19. Oktober 1993.
 3400 Burgdorf, 22. September 1993 Konkursamt Burgdorf

Bern (11428)
 Gemeinschuldnerin: **Ryter W. AG**, Sägegasse 20, 3400 Burgdorf.
 Datum der Eröffnung: 6. September 1993.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 19. Oktober 1993.
 Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise, zu verkaufen beziehungsweise zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 9. Oktober 1993 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Burgdorf einreichen. Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 9. Oktober 1993, unter Vorlegung der Beweismittel.
 Wir bitten Sie, uns für eine eventuelle Dividendenzahlung unbedingt Ihre Postcheck-Nr. oder Ihre Bankverbindung mit Angaben von deren PC-Nr. sowie Ihrer persönlichen Konto-Nr. bekanntzugeben.
 Die Grossistenerklärung Nr. 259470 wird hiermit widerrufen.
 3400 Burgdorf, 22. September 1993 Konkursamt Burgdorf

Luzern (11466)
 Gemeinschuldnerin: **Audio Video 2000 AG**, Luzernerstrasse 31, 6232 Guensee.
 Konkurseröffnung: 19. August 1993, gemäss Art. 192 SchKG.
 Eingabefrist: 22. Oktober 1993.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
 Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitig freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 12. Oktober 1993 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hiezu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
 Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 517812 ausgestellte Grossistenerklärung für den steuerfreien Warenbezug wird hiermit widerrufen.
 6018 Buttisholz, 24. September 1993 Konkursamt Sursee

Basel-Stadt (11468)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Über **Au fin bee AG**, Steinvorstadt 33, Basel, wurde am 8. September 1993 der Konkurs eröffnet.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 4001 Basel, 29. September 1993 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (11469)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Über folgende Schuldner wurde durch Verfügung des Zivilgerichts der Konkurs eröffnet:
 Am 26. August 1993:
Baumann (-Pusta) Pierrot, geb. 4. März 1935, Luzernerweg 99, Basel, Inhaber der Einzelfirma «P. Baumann Feinmechanik», Kraftstrasse 10, Basel, am 6. September 1993;
Habag Hausbau AG, Eggfluhstrasse 17, Basel, am 7. September 1993;
Stalder + Heim, Sperrstrasse 57, Basel,
Chehaba-Kaufar Tahar, geb. 22. August 1954, Klingentalgraben 37, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Badenstrasse-Carosserie Tahar Chehaba», Badenstrasse 25, Basel, am 8. September 1993;
Cissus Holding AG, Leonhardsstrasse 12, Basel.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 4001 Basel, 29. September 1993 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (11470)
 Gemeinschuldnerin: **Futura Satz AG**, Herstellung von Fotosatz sowie Erbringen damit verwandter Dienstleistungen, Dittingerstrasse 1, Basel.
 Die Gemeinschuldnerin ist Inhaberin der folgenden Liegenschaft: Grundbuch Basel: Sektion IV, Parzelle 2154³, haltend 2 a 57,5 m², Wohnhaus (I), Dittingerstrasse 1, Basel.
 Datum der Konkurseröffnung: 27. August 1993.
 Ordentliches Konkursverfahren.
 Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 20. Oktober 1993, nachmittags 15 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 3, 2. OG.
 Eingabefrist bis 29. Oktober 1993.
 Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 20. Oktober 1993, mittags 11 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Mobilien ermächtigen.
 4001 Basel, 29. September 1993 Konkursamt

Basel-Stadt (11471)
 Gemeinschuldner: **Hrubec-Guidotti Jan**, geb. 23. Januar 1948, von Basel, Maler, Inhaber der Einzelfirma «Hrubec Malergeschäft», Kannenfeldstrasse 30, Basel.
 Datum der Konkurseröffnung: 7. September 1993.
 Summarisches Konkursverfahren.
 Eingabefrist bis 19. Oktober 1993.
 4001 Basel, 29. September 1993 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (11472)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Über **Residenz St. Alban AG**, St. Jakobs-Strasse 92, Basel, wurde am 8. September 1993 der Konkurs eröffnet.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 4001 Basel, 29. September 1993 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (11473)
 Gemeinschuldnerin: **Almotex AG**, Birsfelderstrasse 44, 4132 Muttenz.
 Datum der Konkurseröffnung: 24. August 1993.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 19. Oktober 1993 (Wert: 24. August 1993).
 Verwertung der Aktiven:
 Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 11. Oktober 1993 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.
 4144 Arlesheim, 29. September 1993 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (11474)
 Gemeinschuldnerin: **Zoo Gartenstadt AG**, 4142 Münchenstein, p. Adr. Zoo Zihler AG, Postfach, 8600 Dübendorf.
 Datum der Konkurseröffnung: 21. Juli 1993.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 19. Oktober 1993 (Wert: 21. Juli 1993).
 Verwertung der Aktiven:
 Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 11. Oktober 1993 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.
 4144 Arlesheim, 29. September 1993 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (11475)
 Gemeinschuldnerin: **Kingstar AG**, Gewerbe Rheinlehne, 4133 Schweizerhalle.
 Datum der Konkurseröffnung: 1. Juli 1993 (Art. 190 Abs. 1 Ziff. 2 SchKG).
 Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 30. Oktober 1993 (Wert: 1. Juli 1993).
 Von denjenigen Gläubigern, welche bis am 13. Oktober 1993 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.
 4410 Liestal, 29. September 1993 Konkursamt Liestal

Appenzell A. Rh. (11371)
 Gemeinschuldner: **Bänziger-Brunner René**, geboren 15. September 1960, von Wolfhalden AR, Bodemnühle 340, 9427 Wolfhalden AR. Teilhaber der Kollektivgesellschaft R. Bänziger & Co., Wolfhalden AR.
 Konkurseröffnung: 23. August 1993 (Art. 171 SchKG).
 Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 19. Oktober 1993 (Wert: 23. August 1993).
 Betreffend die beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 19. Oktober 1993 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.
 9410 Heiden, 21. September 1993 Konkursamt Appenzeller Vorderland:
 H. Frauenknecht

Appenzell I.Rh. (11467)
 Gemeinschuldnerin: **Drisa Polytechnik AG**, ehemals Unterdorfstrasse 21, 9413 Oberegg.
 Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin der folgenden Grundstücke:
 Kat. Nr. 137N, Unterdorf, Oberegg
 Parzelle 1296 Plan 1, Wohnhaus-Fabrikationsgebäude Nr. 924, Fabrikationshalle, Geb. Nr. 924a, Garage Geb. Nr. 972, Lagerhalle Geb. Nr. 1082, Wiese, Hofraum und Platz. Grenzen laut Grundbuchplan, total 6944 m².
 Italien: Landwirtschaftliches Anwesen in La Morra/Cuneo Parzellen Nrn. 74231/232/236/237/238/239, Grenzen laut Grundbuchplan, total 45 000 m².
 Datum der Konkurseröffnung: 12. Juli 1993.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 12. Juli 1993) und Dienstbarkeiten bis 19. Oktober 1993.
 Diejenigen Gläubiger, die bereits im vorhergehenden Nachlassstundungsverfahren ihre Forderungen eingegeben haben, sind nicht verpflichtet, diese im laufenden Konkursverfahren erneut einzugeben.
 Von denjenigen Gläubigern, welche bis 11. Oktober 1993 beim Konkursamt Appenzell nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweise Verwertung der gesamten Aktiven (für Liegenschaften separate Zustimmung der Pfandgläubiger vorbehalten) ausdrücklich ermächtigen. Gläubiger und weitere Interessenten können innerhalb der genannten Frist schriftliche Angebote einreichen.
 9050 Appenzell, 29. September 1993 Konkursamt Appenzell

St. Gallen (11476)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldnerin: **Videcom AG**, Bionstrasse 3, 9015 St. Gallen.
 Konkurseröffnung: 30. Juli 1993.
 Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.
 9001 St. Gallen, 23. September 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Eisenhut

Aargau (11381)
 Gemeinschuldnerin: **Jäggi Esther**, geb. 6. November 1948, Verkäuferin, von Seewen SO, in Brugg, Sommerhaldenstrasse 15b.
 Datum der Konkurseröffnung: 1. September 1993 (Art. 191 SchKG).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 25. Oktober 1993 (Wert 1. September 1993).
 Gemeinschuldnerin: **De Conto-Hurni Iris**, geb. 5. November 1966, Verkäuferin, von Ganterschwil SG und Holderbank AG, in Windisch, Pestalozzistrasse 18.
 Datum der Konkurseröffnung: 25. August 1993 (Art. 191 SchKG).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 25. Oktober 1993 (Wert 25. August 1993).
 Gemeinschuldner: **De Conto-Hurni Reto**, geb. 21. Februar 1964, Autoservicemann, von Ganterschwil SG, in Windisch, Pestalozzistrasse 18.
 Datum der Konkurseröffnung: 25. August 1993 (Art. 191 SchKG).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 25. Oktober 1993 (Wert 25. August 1993).
 5200 Brugg, 29. September 1993 Konkursamt Brugg

Aargau (11382)
 Gemeinschuldner: **Krstic Borisa**, geb. 20. April 1944, jugoslawischer Staatsangehöriger, Arbeiter, wohnhaft 5417 Unterriggenthal, Gartenstrasse 2, Inhaber der mechanischen Werkstätte Borak, ehemals domiziliert in 8107 Buchs ZH, Krähelstrasse 14.
 Datum der Konkurseröffnung (Insolvenzerklärung): 2. September 1993.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 18. Oktober 1993.
 Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 18. Oktober 1993 schriftlich beim ausserordentlichen Konkursamt in Aarau Einspruch erhebt, gilt dieses zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.
 Die unter der Nr. 871877 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 5036 Oberentfelden, 24. September 1993 a. o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Thurgau (11383)
 Gemeinschuldnerin: **Criterion AG**, Classic Cars, Aktiengesellschaft mit Sitz in 8575 Bürglen, Wydenstrasse 26.
 Datum der Konkurseröffnung: 9. September 1993.
 Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 29. September 1993, 9 Uhr, im Sitzungszimmer des Kantonalen Konkursamtes (2. Stock), Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.
 Eingabefrist für Forderungen bis 24. Oktober 1993 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.
 Die Konkursverwaltung stellt der ersten Gläubigerversammlung unter anderem folgenden Antrag:
 Sofortige Verwertung sämtlicher beweglichen Sachen der Konkursmasse gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf. Kaufsofferten müssen bis spätestens 15. Oktober 1993 beim Kantonalen Konkursamt eingegangen sein.
 Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt dieser Antrag als auf dem Zirkularweg zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 9. Oktober 1993 beim Kantonalen Konkursamt schriftlich dagegen Einspruch erhebt. Die unter Nr. 727577 abgegebenen Wust-Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 8500 Frauenfeld, 21. September 1993 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (11477)
 Fallita: **Minazzi & Bosio SA, Bellinzona**.
 Data del decreto di apertura: 10 settembre 1993.
 Prima adunanza dei creditori: 11 ottobre 1993, alle ore 14.30, presso l'Albergo Unione, via Guisan 4, Bellinzona.
 Beni immobili da realizzare:
 nel comune di Bellinzona: ubicazione Dragonato.
 Denominazione Mappa n. Misura m² Stima uff. fr.
 A. abitazione 3894 136 320 000.-
 B. giardino 473 85 140.-
 609 405 140.-
 Termine per la notifica delle servitù: 8 ottobre 1993.
 Termine per le insinuazioni di credito e oneri ipotecari: 28 ottobre 1993.
 Avvertenza:
 Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori non si opporrà entro l'8 ottobre 1993 l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblico incanto o a trattative private.

6500 Bellinzona, 24 settembre 1993 Ufficio fallimenti di Bellinzona:
 F. Poncioni, uff.

Ticino (11478)
 Eredità giacente: **Laich Joseph Ernst**, 1917, qdm. Ernst Jakob, già in **Ascona**.
 Data del decreto: 19 ottobre 1992.
 Procedura sommaria: con decreto 14 settembre 1993 il Pretore di Locarno-Campagna ha autorizzato la liquidazione dell'eredità giacente con la procedura sommaria.
 Termine per le insinuazioni: 20 ottobre 1993.
 6600 Locarno, 24 settembre 1993 Ufficio fallimenti di Locarno:
 G. F. Cavalli, uff.

Ticino (11384)
 Fallita: **Residenza del Centro Lugano S.A., Lugano**.
 Data dei decreti di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 25 agosto 1993 e 22 settembre 1993 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Termine per la notifica dei crediti: 24 ottobre 1993.
 Avvertenza: Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 2000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva di chiedere il pagamento (RU 64 III 38).
 6962 Viganello, 28 settembre 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Vaud (11385)
 Fallite: **Falcy M. & Fils**, société en nom collectif, menuiserie, ébénisterie, agencement, rue de l'Orbe 39, 1337 **Valorbe**.
 Date du prononcé: 27 avril 1993.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour la production des créanciers, revendications et autres droits: 19 octobre 1993.
 1350 Orbe, 22 septembre 1993 Office des faillites:
 Ph. Golay, préposé

Vaud (11386)
 Faillite: **Infratech SA**, étude, direction et exécution de constructions de toutes natures, spécialement de génie civil, travaux publics et spéciaux, fondations, terrassement, travaux hydrauliques, ainsi que l'exploitation et la vente de matériaux, rue des Prés-du-Lac 30, à 1400 **Yverdon-les-Bains**.
 Propriétaire d'immeuble: commune d'Yverdon, parcelles nos 4004 et 4288, propriété par étages.
 Date d'ouverture: 10 août 1993.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour la production des créances et autres droits: 19 octobre 1993.

1401 Yverdon-les-Bains, 22 septembre 1993 Office des faillites d'Yverdon:
 Laurent

Valais (11430)
 Faillite: **Constantin Roger, Grimisuat**.
 Date d'ouverture de la faillite: 17 août 1993.
 Liquidation sommaire ordonnée le 21 septembre 1993 (art. 231 LP).
 Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.
 1950 Sion, 22 septembre 1993 Office des faillites de Sion
 Le préposé: R. Girard

Valais (11387)
 Faillite: **Métraiyer Yves, Savisè**.
 Date d'ouverture de la faillite: 9 août 1993.
 Liquidation sommaire ordonnée le 20 septembre 1993 (art. 231 LP).
 Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.
 1950 Sion, 21 septembre 1993 Office des faillites de Sion
 Le préposé: R. Girard

Valais (11479)
 Faillite: **Rey François**, entreprise de peinture, 1967 **Bramois**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 30 août 1993.
 Liquidation sommaire: art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 20 jours.
 1950 Sion, 23 septembre 1993 Le préposé-substitut extraordinaire:
 Me Grégoire Dayer
 pour adresse: rue des Vergers 14, Sion

Valais (11480)
 Faillite: **Roduit Jean-Charles**, Lumitech, 1971 **Grimisuat**.
 Date d'ouverture de la faillite: 9 septembre 1993.
 Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.
 Date de la première assemblée des créanciers: jeudi 7 octobre 1993, à 14 h., à l'Hôtel du Rhône à Sion (1er étage).
 1950 Sion, 23 septembre 1993 Office des faillites de Sion
 Le préposé: R. Girard

Genève (11431)
 Faillites: 911780-VD-25600-d-o, **Techno-Stores SA**, importation, exportation, fabrication et transport de tous matériaux notamment de stores, ainsi que de tous systèmes de fermeture, ayant son siège rue Peillon 19 à **Chêne-Bourg** GE.
 Date de l'ouverture de la faillite: 28 novembre 1991.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 27 septembre 1993.
 Délai pour les productions: 19 octobre 1993.
 930684-EW-4683d-o, **Pasche Daniel André**, né le 7 octobre 1938, Oron-la-Ville VD, cafetier-restaurateur, ayant son domicile rue du Prince 8 à **Genève**, exploitant un café-restaurant-bar à l'enseigne «Bar de l'Enfer» sis rue du Purgatoire 1 à Genève et précédemment un bar à l'enseigne «Club 1900» sis rue Pradiers 6 à Genève ainsi qu'un bar à l'enseigne «Expresso» sis place du Molard 11 à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 17 mai 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 27 septembre 1993.
 Délai pour les productions: 19 octobre 1993.

1211 Genève 3, 29 septembre 1993 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbéty

Jura (11432)
 Faillite: **JFB Voyages SA**, rue Bellevue 9, avec siège social à 2926 **Boncourt**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 3 septembre 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 19 octobre 1993.
 2900 Porrentruy, 29 septembre 1993 Office des faillites de Porrentruy
 La préposée: Sylviane Liniger Odiet

des frais inutiles

Comment éviter des doubles envois et des confusions?

Les publications officielles
 des rubriques faillites, titres disparus,
 autres publications légales et
 bilans ne paraissent pas dans la partie
 annonces privées (= Publicitas).
 Les commentants sont invités à adresser
 leurs manuscrits directement
 à la Feuille officielle suisse du
 commerce, rédaction, case
 postale, 3001 Berne.

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (11481)
 Über die **Topmodogena AG (normals Au Grenier SA)**, Beatengasse 4, 8001 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 8. September 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 23. September 1993 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Oktober 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8022 Zürich 1, 24. September 1993 Konkursamt Zürich (Altstadt)
 Postfach, Zürich

Zürich (11482)
 Über die **Kamber AG**, Lavaterstrasse 61, 8002 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 29. Juli 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 20. September 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. Oktober 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8002 Zürich, 29. September 1993 Konkursamt Enge-Zürich:
 F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich (11483)
 Über **Laubacher Roger**, Rotachstrasse 49, 8003 **Zürich**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Rolag-Treuhand- & Buchhaltungsservice», Weststrasse 169, 8003 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. August 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 21. September 1993 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Oktober 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8036 Zürich, 24. September 1993 Konkursamt Wiedikon-Zürich
 Postfach, Zürich

Zürich (11484)
 Über die Firma **Scomo Montagen AG**, mit Sitz in **Mönchaltorf** ZH, Hanflandstrasse 13, 8617 **Mönchaltorf** ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 26. August 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 23. September 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. Oktober 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8610 Uster, 24. September 1993 Konkursamt Uster:
 H. Berli, Notar-Stellvertreter

Bern (11433)
 Gemeinschuldner: **Burnier Alexis**, 24. November 1970, von Vully-le-Bas FR, Mechaniker, Nidaugasse 40, **Biel**.
 Konkursöffnung: 8. September 1993.
 Datum der Einstellungsverfügung: 21. September 1993.
 Durch Verfügung des Konkursrichters wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. Oktober 1993 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.- leistet.
 Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.
 2500 Biel, 29. September 1993 Konkursamt Biel

Basel-Stadt (11485)
 Gemeinschuldnerin: **Sperstrasse 47 AG**, Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, Sperstrasse 47, **Basel**.
 Datum der Konkursöffnung: 5. Juli 1993.
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 22. September 1993.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. Oktober 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3500.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4001 Basel, 29. September 1993 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (11434)
 Über die **Camara Marine AG**, technische und wirtschaftliche Beratung und Vertretung von Firmen für die Schiffsbauausrüstung usw., Grabenmattweg 59, 4123 **Allschwil**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 24. August 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 22. September 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. Oktober 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.- (Mehrforderungen vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4102 Binningen, 29. September 1993 Konkursamt Binningen

Aargau (11388)
 Der Präsident des Bezirksgerichts Brugg eröffnete mit Urteil vom 16. August 1993 den Konkurs über die **Balmo Personal AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Brugg**, Untere Hofstatt 11, stellte aber das Verfahren mit Verfügung vom 21. September 1993, gestützt auf Art. 230 Abs. 1 SchKG, mangels Aktiven wieder ein.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. Oktober 1993 schriftlich beim Konkursamt Brugg die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 5200 Brugg, 22. September 1993 Konkursamt Brugg

Aargau (11389)
 Der Präsident des Bezirksgerichts Brugg eröffnete mit Urteil vom 28. Juli 1993 den Konkurs über **Gemperi Leo**, geb. 12. Juni 1956, dipl. Architekt ETH/SIA, von Degersheim SG, in **Lupfig**, Sandgasse 87, stellte aber das Verfahren mit Verfügung vom 20. September 1993, gestützt auf Art. 230 Abs. 1 SchKG, mangels Aktiven wieder ein.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. Oktober 1993 schriftlich beim Konkursamt Brugg die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 5200 Brugg, 22. September 1993 Konkursamt Brugg

Thurgau (11486)
 Über die Firma **Murkart Garage F. Weber AG**, Frauenfelderstrasse 84, 9548 **Matzingen**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Frauenfeld vom 17. August 1993 der Konkurs per 17. August 1993, 11 Uhr, eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Bezirksgerichts Frauenfeld am 20. September 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Amtsblatt des Kantons Thurgau sowie im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert der gleichen Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.- leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 9548 Matzingen, 29. September 1993 Für das Konkursamt des Kantons Thurgau:
 Betriebsamt Matzingen

Ticino (11390)
 Fallita: **Reber - Studio Line SA, Lavertezzo-Riazino**.
 Data dei decreti di apertura e di sospensione: 14 luglio 1993 e 13 settembre 1993 del Pretore di Locarno-Campagna.
 La procedura di liquidazione sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di fr. 3000.- a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se l'importo richiesto risultasse insufficiente.
 6600 Locarno, 22 settembre 1993 Ufficio fallimenti di Locarno:
 G. F. Cavalli, uff.

Ticino (11391)
 Fallita: **Nival S.A., Lugano**.
 Data del decreto di apertura e di sospensione: 9 settembre e 17 settembre 1993 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Avvertenza:
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).
 6962 Viganello, 28 settembre 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Vaud (11392)
 Par décision du 21 septembre 1993, le président du Tribunal du district d'Yverdon a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif de **Montinari Anissa**, Treysala 22, 1462 **Yvonand**.
 Faillite prononcée le 6 juillet 1993.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.- d'ici le 9 octobre 1993, la faillite sera clôturée.
 1401 Yverdon-les-Bains, 22 septembre 1993 Office des faillites d'Yverdon:
 Laurent

Ticino (11497)
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 9 settembre 1993, ha concesso una moratoria di 4 mesi a scopo di concordato a **Foglietta Laura, Lugano**.
Quale commissario del concordato è stato nominato l'Avv. Massimo Romero, c/o st. leg. Mini-Pezatti, via Soldino 22, 6903 Lugano. 29 settembre 1993
Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Genève (11498)
La débitrice ci-après a obtenu un sursis concordataire de 4 mois. Les créanciers de la débitrice et tous ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire leurs créances ou revendications auprès de la commissaire aux sursis, accompagnés des pièces justificatives, dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Les débiteurs de la débitrice en sursis sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit, dans le délai fixé dans les productions. Ceux qui détiennent des biens de la débitrice en qualité de créanciers gagistes, ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les déclarer à la commissaire dans le même délai fixé pour les productions.
La commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire (art. 295 et ss LP). (Loi sur la poursuite 295-297 et ss, notamment 300/316 et ss.)
Débitrice: **Garon Chantal**, domiciliée Clos de la Fonderie 25, Carouge.
Date du jugement accordant le sursis: 26 juillet 1993 avec effet au 5 août 1993.
Commissaire aux sursis: Lorella Bertani, avocate, boulevard Georges-Favon 14, 1204 Genève.
Délai pour les productions: expiration 19 octobre 1993.
Assemblée des créanciers: le 25 novembre 1993 à 11 h., en la salle des assemblées des faillites, place de la Taconnerie 7, à Genève.
Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 15 novembre 1993 auprès de la commissaire (prière de prendre rendez-vous par téléphone au 022 329 23 30).
1204 Genève, 29 septembre 1993
La commissaire aux sursis:
L. Bertani

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience d'opposition.
I creditori possono presentarsi all'udienza per far valere le loro opposizioni al concordato.

Zürich (11444)
Die Verhandlung über den von der **BKT Presswerk, Brülisauer + Künzle, Turbenthal**, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag ist angesetzt auf Freitag, 19. November 1993, 10.30 Uhr, in das Bezirksgebäude, Lindstrasse 10, 8400 Winterthur. Die Gläubiger, Mitschuldner und Bürgen des Nachlass-Schuldners werden eingeladen, an der Verhandlung über die gerichtliche Bestätigung des Nachlassvertrages teilzunehmen. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können bis zur Verhandlung schriftlich oder an der Verhandlung mündlich vorgebracht werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen. Die Akten können vom 8. bis 12. November 1993 nach telefonischer Voranmeldung auf der Gerichtskanzlei eingesehen werden.
8400 Winterthur, 29. September 1993
Bezirksgericht Winterthur
Der Gerichtsschreiber: lic. iur. H. Winkler

Glarus (11410)
Die Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages der **Looser Maschinenbau AG, Zaunweg 8, 8754 Netstal**, findet Donnerstag, 14. Oktober 1993, 8 Uhr, vor dem Kantonsgericht Glarus als Nachlassbehörde im Gerichtssaal in Glarus statt.
Die Gläubiger der Nachlass-Schuldnerin sind berechtigt, an der Verhandlung teilzunehmen und Einwendungen gegen den Nachlassvertrag geltend zu machen.
8750 Glarus, 22. September 1993
Namens des Kantonsgerichtes Glarus
Der Präsident: lic. iur. H. Rynher

Zug (11445)
Die **Himmelsbach AG**, Bahnhofstrasse 21, 6301 Zug, hat ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Prozentvergleich vorgeschlagen. Das Kantonsgericht Zug, 2. Abteilung, wird am Montag, 25. Oktober 1993, 9 Uhr, darüber befinden, ob der Nachlassvertrag zustande gekommen ist und genehmigt werden kann. Die Verhandlung ist öffentlich und findet im Gerichtssaal im Parterre des Gerichtsgebäudes, Aabachstrasse 3, Zug, statt. Die Gläubiger können Einwendungen gegen die Genehmigung des Nachlassvertrages an der Verhandlung vorbringen.
6301 Zug, 23. September 1993
Für das Kantonsgericht des Kantons Zug
2. Abteilung
Die Gerichtsschreiberin:
lic. iur. G. Bedognetti-Roth

Ticino (11402)
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di mercoledì 13 ottobre 1993, alle ore 16, nell'aula solita delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla **Lavanderia Stonewash SA, Mezzovico**.
In quella sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.
6900 Lugano, 22 settembre 1993
Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Ticino (11499)
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di mercoledì 20 ottobre 1993, alle ore 16.30, nell'aula solita delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per la revoca/omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla **Telime SA, Pregassona**.
In quella sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.
6900 Lugano, 24 settembre 1993
Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat

Omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

Zürich (11500)
Das Bezirksgericht Winterthur hat mit Beschluss vom 9. Juli 1993 den von der **Imbag Winterthur AG**, Turmstrasse 50, 8400 Winterthur, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Grundlage von 15% der Forderung fünfter Klasse bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.
Der Beschluss ist rechtskräftig. Die der Nachlass-Schuldnerin bewilligte Stundung ist mit dieser Veröffentlichung beendigt.
8400 Winterthur, 29. September 1993
Bezirksgericht Winterthur

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif

Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 316p)

Zürich (11403)
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Trans K-B Aktiengesellschaft in Nachliquidation, Zürich**, liegen die Schlussrechnung und die endgültige Verteilungsliste (4. Abschlagszahlung und gleichzeitig Schlusszahlung) im Sinne von Art. 316p SchKG den beteiligten Gläubigern am Sitz der Liquidatorin in Zürich während 20 Tagen zur Einsicht auf.
Die Verteilungsliste und die Schlussrechnung unterliegen während der Auflagefrist der Beschwerde an die Aufsichtsbehörde.
8035 Zürich, 22. September 1993
Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft
Stampfenbachstrasse 73, Zürich
Tel. 01 365 83 65

Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG - LP - LEF

Zürich (11379)
Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Das am 13. Mai 1993 eröffnete Konkursverfahren über die Firma **Gewog AG**, mit Sitz in **Fehraltorf**, Udermühlstrasse 18, 8320 Fehraltorf, ist am 11. Juni 1993 mangels Aktiven eingestellt worden.
Auf Verlangen einer Pfandgläubigerin wird bezüglich der folgenden Liegenschaft das Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG durchgeführt:
In der Gemeinde Fehraltorf Grundregister Blatt 1443 (Kat. Nr. 3001: Wohnhaus mit Werkstatt, Assek.-Nr. 950, mit 751 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten in der Udermühle, Fehraltorf).
Die Grundpfandgläubiger (mit vertraglichem oder gesetzlichem Pfandrecht) sowie Faustpfandgläubiger, denen Pfandtitel auf dieser Liegenschaft verpfändet worden sind, haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten aufgeteilt anzumelden. Grundpfandgläubiger haben gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei (evtl. für welchen Betrag und auf welchen Termin).
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf dieser Liegenschaft weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innert der Eingabefrist dem Konkursamt Pfäffikon ZH einzureichen.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Beilegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt Pfäffikon ZH anzumelden. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Eingabefrist: bis 20. Oktober 1993.
8330 Pfäffikon ZH, 21. September 1993
Konkursamt Pfäffikon ZH
Postfach, Pfäffikon ZH

Bern (11446)
Auflage der Lastenverzeichnisse
Gemeinschuldnerin: **Lugeon + Probst AG**, Kirchbergstrasse 189, 3400 Burgdorf.
Auflage der Lastenverzeichnisse im oben genannten Konkursverfahren Burgdorf Grundbuchblatt Nr. 3967-2 (Stockwerkeigentum) und Nr. 3967-6 (Stockwerkeigentum).
Auflage und Anfechtungsfrist: 9. Oktober 1993.
3400 Burgdorf, 22. September 1993
Konkursamt Burgdorf

Solothurn (11501)
Lastenverzeichnisse
Im Konkurs über die **Sinniger Otto AG**, 5010 Niedererlinsbach, liegen die Lastenverzeichnisse der folgenden Grundstücke bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Veritas Treuhand AG, Postfach 4205, 5001 Aarau, telefonische Voranmeldung erbeten bei den Herren M. Schaffner oder R. Schreiber unter Telefon 064 24 44 42, zur Einsicht auf:
- GB Buchs Nr. 2243, Plan Stockwerkeigentum; 133/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 148 mit Sonderrecht an der 4/z-Zimmer-Artikulation Nr. W 7 im 2./3. Stock Ost des Gebäudes Nr. 1945 und Nebenraum, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan
- GB Unterentfelden Nr. 1305, Plan 12, Parzelle 1041
- GB Unterentfelden Nr. 1305, Plan 12, Parzelle Nr. 963
- GB Seon Nr. 3581, Plan Nr. 20, Parzelle Nr. 3493
- 3.03 a Gebäudeplatz, Garten, Ausserdorf, Einfamilienhaus Nr. 1618
- GB Lostorf Nr. 1652, Plan Nr. 11, Parzelle Nr. 371
- 9,65 a Bauland («Länggen»-Duschleten)
Klagen auf Anfechtung dieser Lastenverzeichnisse sind bis spätestens 9. Oktober 1993 beim Amtsgericht Olten-Gösgen anhängig zu machen, ansonsten die Verzeichnisse als anerkannt betrachtet werden.
5001 Aarau, 29. September 1993
Die ausseramtliche Konkursverwaltung der Otto Sinniger AG, Niedererlinsbach: Veritas Treuhand AG, Aarau

Aargau (11502)

Urteilspublikation

Im summarischen Verfahren (Verlängerung der Nachlass-Stundung) der **HRT Retail Trading AG**, Fabrikweg 16, 5033 Buchs, hat das Gericht in seiner Sitzung vom 22. September 1993 erkannt:

- Es wird richterlich festgestellt:
- Die Nachlass-Stundung ist am 5. September 1993 abgelaufen.
- Die Sachwalterin hat kein Gesuch um Verlängerung der Nachlass-Stundung (Art. 295 Abs. 4 SchKG) eingereicht.
- Die Gläubiger der Gesuchstellerin werden betreffend Fortsetzung des Verfahrens auf Art. 309 SchKG verwiesen.
- Die Spruchgebühr von Fr. 300.- hat die Gesuchstellerin zu bezahlen.
Die Gesuchstellerin hat auch die Kosten der Publikation dieses Entscheids zu bezahlen. Diese werden später in Rechnung gestellt.
- Über das Sachwalterhonorar wird später entschieden.

Rechtsmittelbelehrung
Dieser Entscheid kann innerhalb von 10 Tagen nach dessen Zustellung an das Obergericht des Kantons Aargau als obere Nachlassbehörde weitergezogen werden (Art. 294 Abs. 2 SchKG).

5000 Aarau, 22. September 1993
Bezirksgericht Aarau

Aargau (11503)

Freihandverkäufe

Im Konkurs über die **Mathys Kies AG**, 5503 Schafisheim, werden aus der Konkursmasse folgende Liegenschaften freihändig verkauft:
- GB Schafisheim Nr. 360, Plan 26, Parzelle 996, 190,64 a Acker und Wiese (Kiesland)
Der Verkaufspreis beträgt Fr. 5 400 000.-, zuzüglich Verwertungs- und Verschreibungskosten zu Lasten des Käufers.
- GB Schafisheim Nr. 325, Plan 26, Parzelle 998, 177,97 a Acker und Wiese (Kiesland)
Der Verkaufspreis beträgt Fr. 7 300 000.-, zuzüglich Verwertungs- und Verschreibungskosten zu Lasten des Käufers.
- GB Schafisheim Nr. 1910, Plan 26, Parzelle 1315, 207,71 a, Acker, Industriegebiet (Kiesland)
Der Verkaufspreis beträgt Fr. 12 600 000.-, zuzüglich Verwertungs- und Verschreibungskosten zu Lasten des Käufers.
- Kiesabbaugebiet auf Parzelle 999, GB Schafisheim Nr. 1741, Plan 26, geschätzter Kiesinhalt: 282 727 m³, Kubatur lose.
Der Verkaufspreis beträgt Fr. 2 824 000.-, zuzüglich Verschreibungskosten zu Lasten des Käufers.
Gemäss Beschluss der 1. Gläubigerversammlung vom 29. Juli 1993 können innert einer Frist von 10 Tagen seit Veröffentlichung der freihändigen Verwertung höhere Angebote an die ausseramtliche Konkursverwaltung eingereicht werden.
5000 Aarau, 29. September 1993
Die a.a. Konkursverwaltung der Mathys Kies AG, Schafisheim: Visura Treuhand-Gesellschaft

Ticino (11504)

Differimento di fallimento

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 24 settembre 1993 la decisione sul fallimento della **Krueger Peter Lugano SA, Lugano**, è stata differita fino al 30 novembre 1993, con relativa sospensione, rispettivamente improponibilità di procedure esecutive nei suoi confronti.
6900 Lugano, 24 settembre 1993
Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

costi inutili
Come evitare errori e invii doppi?

La pubblicazione ufficiale delle rubriche fallimenti, titoli smarriti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).
I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Regisztrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1993 **403933**
Peter Schmid, auf Oberrüti 9, 6048 Horw**waldhus**Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
29 Kräuterbutter.Hinterlegungsdatum: 6. November 1992 **403934**
Casa plus Martin Jermann, Brunnhollenweg 11, 4244 Röschenz

Vorfabrizierte Erdkeller aus Beton und Armierungseisen, Weingestelle aus Metall und nicht aus Metall, vorfabrizierte Schwimmbecken aus Metall und nicht aus Metall, Schwimmbadzubehör, nämlich mit Gewebe verstärkte Schwimmbadauskleidungen aus Kunststoff zum Abdichten von betonierten oder undichten Stellen, Einbauteile aus Kunststoff oder Edelstahl, Oberflächenreinigungsgeräte (Skimmer), Düsen, Haltestangen, Abdeckungen aus Kunststoff, elektrische und handbetriebene Bodensauger, Filteranlagen und Umwälzpumpen, Leitern und Treppen aus Metall und nicht aus Metall, Heizgeräte, Wärmetauscher, Sonnenkollektoren, Unterwasserschleimwerfer, Umrundungssteine, Gartenplatten aus Stein, PVC-Fittings, PVC- und PE-Rohre, Wasserreinigungs- und -Pflegemittel, Saunaaanlagen, Gegenschwimmanlagen, insbesondere Pumpeinrichtungen hierfür; Klimaschränke, Dampfbäder.

Int. Kl. 1, 6, 7, 9, 11, 17, 19, 20
Handel.Hinterlegungsdatum: 9. November 1992 **403935**
Penaten GmbH, Rhöndorfer Strasse 80, D-W-5340 Bad Honnef 1 (Deutschland)
Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

Erneuerung mit Übertragung von «Penaten» Pharmazeutische Fabrik, Dr. med. Riese & Co., Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Rhöndorf/Rhein (Deutschland), der Marke Nr. 262324. Schutz ab 7. November 1992.

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, kosmetische Cremes, Hautcremes, Gesichtscremes; alle Waren zur Pflege von Kleinkindern.
Fabrikation und Handel.Date de dépôt: 26 janvier 1993 **403936**
Pierre Fabre Cosmétique (Société anonyme), 45, Place Abel Gance, F-92100 Boulogne (France)
Mandataire: Kirker & Cie, Conseil en Marques SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 GenèveSavons, pains dermatologiques, cosmétiques; savons et pains dermatologiques médicamenteux, préparations pour l'hygiène et les soins de la peau.
Cl. int. 3, 5
Fabrication et commerce.Date de dépôt: 8 mars 1993 **403937**
Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3, 6340 Baar
Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en Propriété Industrielle SA, rue du Valais 9, 1202 GenèveProduits et/ou services groupés par classes int.:
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments électriques et électroniques pour autant qu'ils soient inclus dans la classe 9; appareils pour l'enregistrement et/ou la transmission et/ou la reproduction du son et/ou d'images et/ou de données, unités d'entraînement et de lecture de disques; supports d'enregistrement du son et/ou d'images et/ou de données, vierges ou préenregistrés, notamment disques, disquettes, microdisquettes souples; combinaisons, parties et accessoires de tous les produits précités pour autant qu'ils soient inclus dans la classe 9.
Fabrication et commerce.Date de dépôt: 30 mars 1993 **403938**
Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3, 6340 Baar
Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en Propriété Industrielle SA, rue du Valais 9, 1202 Genève**Handycam**

Appareils vidéo, notamment caméras vidéo et caméras vidéo combinées avec enregistreur vidéo; sacs, sacoches et étuis adaptés aux produits susmentionnés; produits en cuir et en imitation de cuir pour autant qu'ils soient inclus dans la classe 18, notamment sacs, sacoches et étuis.
Cl. int. 9, 18

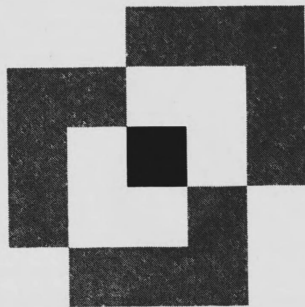
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 31 mars 1993 **403939**
Brunschwig & Cie SA, 34, rue du Marché, 1204 Genève
Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève**AMALICE**

Bijouterie, colifichets, porte-clés de fantaisie; tous articles de voyage en cuir et en toile, à savoir malles, mallettes, valises, sacs; tous articles de maroquinerie en cuir, imitations du cuir et en toile, à savoir portefeuilles, cannes, trousse de voyage; housses à parapluies, cannes, trousse de voyage; housses à vêtements, porte-habits; tous vêtements pour hommes, femmes, fourrures, gants, ceintures, cravates, vêtements de sport; tous articles pour le bain et la plage, à savoir peignoirs de bain, linges, serviettes de bain, maillots de bain, bonnets de bain, sacs de bain; chaussures y compris les bottes et les pantoufles.
Cl. int. 14, 18, 20, 25
Commerce.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **403940**
CKB Handels AG, Arova Areal Süd, 8247 FlurlingenWaren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
11 Elektrische Friteusen.
Gebrauchspriorität: Dezember 1992.Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **403941**
CKB Handels AG, Arova Areal Süd, 8247 Flurlingen**FRITOSTAR**Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
11 Elektrische Friteusen.
Gebrauchspriorität: Dezember 1992.Date de dépôt: 1er avril 1993 **403942**
Juanito Serge Grisel, 2105 Travers
Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève**CLUB ZOU**Produits et/ou services groupés par classes int.:
25 Vêtements de sport tels que T-shirts, joggings, sweat-shirts, combinaisons, juste-au-corps, maillots, collants, jambières, ainsi que sacs de sport.
41 Cours de danse, organisation de spectacles, organisation de concours.
Priorité découlant de l'usage: 25 mars 1950.Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **403943**
Digitron AG, Erlenstrasse 32, 2555 Brügg b. Biel
Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich**Digitron**Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
7 Automatische Lager- und Warenverteilanlagen; Logistikzentren; flexible Montage- und Fertigungsanlagen mit zugehörigen Steuerungen und Computerprogrammen, bestehend aus automatischen Hochregallager, Kommissionieranlagen, Elektroschienebahnen als Hänge- oder Bodenförderer, fahrerlose Transportsysteme.
9 Steuerungen und Computerprogramme für Montage-Fertigungsanlagen.
12 Elektroschienebahnen als Hänge- oder Bodenförderer, fahrerlose Transportsysteme.
42 Systemplanung, Engineering, Fertigung, Montage, Inbetriebnahme und Wartung automatischer Lager- und Warenverteilanlagen, gesamt Logistikzentren, flexibler Montage und Fertigungsanlagen, Prozesssteuerungen, Prozessautomation und Leitsysteme; Entwicklung von Computerprogrammen.
Gebrauchspriorität: 22. März 1982.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **403944**
Digitron AG, Erlenstrasse 32, 2555 Brügg b. Biel
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich



Digitron

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 7 Automatische Lager- und Warenverteilanlagen; Logistikzentren; flexible Montage- und Fertigungsanlagen mit zugehörigen Steuerungen und Computerprogrammen, bestehend aus automatischen Hochregallager, Kommissionieranlagen, Elektroschienenbahnen als Hänge- oder Bodenförderer, fahrerlose Transportsysteme.
- 9 Steuerungen und Computerprogramme für Montage-Fertigungsanlagen.
- 12 Elektroschienenbahnen als Hänge- oder Bodenförderer, fahrerlose Transportsysteme.
- 42 Systemplanung, Engineering, Fertigung, Montage, Inbetriebnahme und Wartung automatischer Lager- und Warenverteilanlagen, gesamter Logistikzentren, flexibler Montage und Fertigungsanlagen, Prozesssteuerungen, Prozessautomation und Leitsysteme; Entwicklung von Computerprogrammen.

Gebrauchspriorität: 22. März 1982.

Hinterlegungsdatum: 8. April 1993 **403945**
Unitours AG, Malzstrasse 17, 8036 Zürich
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 38 Dienstleistungen eines Reisebüros, nämlich Organisation, Reservierung, Veranstaltung und Vermittlung von Reisen, Vermittlung von Verkehrsleistungen, Reisebegleitung, Vermittlung von Reservierungen von Unterkunft und Verpflegung.

Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1993 **403946**
Mistral Windsurfing AG, Klausstrasse 43,
 8008 Zürich
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 16 Publikationen.
 41 Organisation und Durchführung von Sportwettbewerben, insbesondere Windsurfing-Regatten, Veranstaltung von Freizeitunterhaltung.

Gebrauchspriorität: 20. Januar 1979.

Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1993 **403947**
Klinger AG, Bundesstrasse 3, 6304 Zug
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

KLINGERamik

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 17 Dichtungen in Platten, Ringen und Formstücken und sonstige Dichtungswaren für technische Zwecke, aus Fasern und/oder Gummi aufgebraute Waren für technische Zwecke.

Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1993 **403948**
Klinger AG, Bundesstrasse 3, 6304 Zug
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

KLINGERspiraflex

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 17 Dichtungen in Platten, Ringen und Formstücken und sonstige Dichtungswaren für technische Zwecke, aus Fasern und/oder Gummi aufgebraute Waren für technische Zwecke.

Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1992 **403949**
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, GB-London SW1P 3JF (Grossbritannien)
 Vertreter: A. Braun, Braun Héritier Eschmann AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

XELSPRA

Pharmazeutische Präparate und Substanzen. Chirurgische und ärztliche Apparate und Instrumente.
 Int. Kl. 5, 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1992 **403950**
The Robbins Company, 22445 - 76th Ave. So., Box 97027, Kent (WA 98031-0427, Vereinigte Staaten von Amerika)
 Vertreter: Hepp, Wenger & Ryffel AG Zürich, Bahnhofstrasse 58, 8001 Zürich

ROBBINS

Erneuerung mit Übertragung von The Robbins Company, Zürich, AG, Zürich, und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 258665. Schutz ab 4. Mai 1992.

Maschinen für den Untertag-Bergbau und Tunnelbau (soweit in Klasse 7 enthalten), mechanische Untertag-Bohrvorrichtungen sowie Teile der vorgenannten Waren.

Int. Kl. 7
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1992 **403951**
Miles Inc., 1127 Myrtle Street, Elkhart (IN 46515, Vereinigte Staaten von Amerika)
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

GLUCOMETER ELITE

Medizinische Diagnoseinstrumente für die Analyse von Körperflüssigkeiten.

Int. Kl. 9, 10
 Fabrikation und Handel.
 GLUCOMETER: Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 5. August 1992 **403952**
Merck & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (NJ, Vereinigte Staaten von Amerika)
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

NEXAC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 5 Medizinische gastrointestinale Produkte.
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. August 1992 **403953**
Merck & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (NJ, Vereinigte Staaten von Amerika)
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

PEPCID AC

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. August 1992 **403954**
Kentex Alfred Kenel, Hardturmstrasse 82,
 8005 Zürich

KULT

Bekleidungsstücke, Kopfbedeckungen, Handtaschen, Rucksäcke; Bier.
 Int. Kl. 18, 25, 32

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. August 1992 **403955**
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, GB-London SW1P 3JF (Grossbritannien)
 Vertreter: A. Braun, Braun Héritier Eschmann AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

FEXAZE

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. September 1992 **403956**
Verein «SOS-Kinderdorf», Stafflerstrasse 10 a,
 A-6020 Innsbruck (Österreich)
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

SOS-KINDERDORF

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltzwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1992 **403957**
Lazare Kaplan International Inc., 529 Fifth Avenue, New York (NY 10017, Vereinigte Staaten von Amerika)
 Vertreter: Markenschutzbüro Reichmuth,
 Postfach 658, 8630 Rüti

LAZARE DIAMONDS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 14 Diamanten.
 Fabrikation und Handel.

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

GATT-Abkommen:

Ausschreibung gemäss GATT-
Übereinkommen über das öffentliche
Beschaffungswesen

1. Beschaffungsstelle:
Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale
Sektion Bürotechnik/Kommunikation
CH-3000 Bern
Telefon 031 322 39 01
Telefax 031 322 39 72
- 2a. Vergabeverfahren: Selektives Verfahren
- 3a. Lieferort: Bern
- 3b. Art und Menge:

Analoge Telefonapparate KOMBV 1

Ersatz von 15 000 Telefonapparaten für die Bundesverwaltung auf dem Platz Bern im Rahmen des neuen Kommunikationssystemes (Projekt KOMBV 1). Es werden zwei Apparatetypen standardisiert: unpersönlicher Apparat, persönlicher Apparat. Die Apparate beider Kategorien erfüllen mindestens folgende Kriterien:

- BAKOM-Zulassung
- Anschluss an TVA vom Typ Meridian 1 (Softwarerelease X11.8b)
- Frequenzwahl
- 4. Liefertermin:
In monatlichen Tranchen ab Mai 1994 bis Ende 1995
- 6a. Termin für Entgegennahme der Anmeldung:
25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung (schriftlich oder per Fax).
- 6b. Adresse der Vergabestelle: siehe unter 1.
- 6c. Sprachen: deutsch oder französisch

8. Bedingungen:
Für die allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb sind insbesondere folgende Bedingungen zu erfüllen:
- Niederlassung oder Vertretung inkl. Unterhaltsdienst in der Schweiz
- Geschäftsabwicklung gemäss allgemeinen Geschäftsbedingungen der EDMZ
10. Andere Auskünfte:
- Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
- Mit der Einladung zur Offerterstellung erhalten die interessierten Firmen ein Pflichtenheft
- Projektname gemäss 3b. in der Anmeldung angeben.

GATT: Accords

Appel d'offres selon l'accord du GATT
relatif aux marchés publics

1. Entité acheteuse:
Office fédéral des imprimés et du matériel
Section Bureautique/Communication
CH-3000 Berne
Téléphone 031 322 39 01
Telefax 031 322 39 72
- 2a. Mode de passation: Procédure sélective
- 3a. Lieu de livraison: Berne
- 3b. Nature et quantité:
Appareils de téléphone analoge KOMBV 1
Remplacement de 15 000 appareils de téléphone pour les ser-

vices à Berne de l'administration fédérale dans le cadre de la nouvelle conception de la communication électronique (KOMBV 1). Deux catégories d'appareil seront standardisées: appareil impersonnel, appareil personnel. Les appareils de ces deux catégories doivent remplir au minimum les critères suivants:

- Homologation OFCOM
- Raccordement au central téléphonique du typ Meridian 1 (Softwarerelease X11.8b)
- Sélection par fréquences
- 4. Délai de livraison:
En tranches mensuelles entre mai 1994 et fin 1995
- 6a. Date limite de réception des demandes de participation:
dans les 25 jours suivant la publication de cet avis (par écrit ou par fax)
- 6b. Adresse de transmission de demandes: voir sous chiffre 1.
- 6c. Langues: français ou allemand
- 8. Conditions:
Il importe de remplir notamment les conditions ci-après pour être retenu comme fournisseur éventuel:
- implantation ou représentation, y compris la maintenance, en Suisse
- déroulement des affaires selon contrats-cadres de la Confédération
- 10. Autres renseignements:
- Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
- Avec l'appel d'offre, les entreprises intéressées recevront un cahier des charges.
- Indiquer le nom du projet sur la demande de participation selon chiffre 3b.

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 4 Zürich

- Ort: Dübendorf, Flugplatz
Objekt: Werkstattgeb. 2 Kopfteil, Umbau und Sanierung
BKP Arbeitsgattung
230 Elektroanlagen
271 Gipsarbeiten
273 Schreinerarbeiten
Ausführungstermin: Ab Frühjahr 1994

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 18. Oktober 1993 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich, schriftlich zu melden und zwar unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung.

Es sind keine weiteren Submissionsanzeigen vorgesehen. Die Submissionsunterlagen werden vom beauftragten Architekten oder Fachingenieur ausgehändigt oder zugesandt. Es kommen nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften in Frage, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und die Namen der Partner und der wichtigsten Unterkordanten mitzuteilen. Es werden keine Submissionsunterlagen an Unterlieferanten versandt. (M 342)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Hauptabteilung Bau Kreis II, Luzern

- Ort/Objekt: Basel SBB, Depot 2000, Vorplatz Süd
Arbeit: Umgebungsarbeiten
- Tankstelle
- Werkleitungen
- Verbundsteinbeläge
- Fasslager/Materialboxen
- Versickerungsanlage

Die Submissionsunterlagen sind ab 4. Oktober 1993 bei der Pro-Plan-Ing AG, Burgfelderstrasse 211, 4025 Basel, erhältlich. Sie sind bis 8. Oktober 1993 schriftlich oder telefonisch bei der Pro-Plan-Ing AG, Telefon 061 326 34 34, zu bestellen.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 30.- (der Betrag wird nicht rückerstattet). Angebote mit dem Stichwort «Depot Basel 2000, Umgebung Vorplatz Süd» sind an die SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern, bis 22. Oktober 1993 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1993 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 27. Oktober 1993, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 127. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmervverbände Zutritt. (M 345)

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 4 Zürich

- Ort: Zürich-Hönggerberg ETH
Objekt: Heizzentrale

Das Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, beabsichtigt unter Vorbehalt der Baubewilligung die Heizzentrale der ETH Hönggerberg im Generalunternehmerverfahren baulich zu sanieren und eine Wärmekraftkopplungsanlage einzubauen.

Ausführungstermin: ab April 1994 bis November 1995.
Im Präqualifikationsverfahren werden ca. 8 Firmen zur Teilnahme an der Submission ausgewählt. Interessierte Firmen oder Arbeitsgemeinschaften sind gebeten, sich zu bewerben zur Teilnahme am Präqualifikationsverfahren.

Bewerbungen sind bis spätestens 5. Oktober 1993 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich, schriftlich zu melden und zwar unter Angabe des Bauprojektes. (M 343)

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement,
Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique,
Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Continental Health Affiliates, Inc.
Englewood Cliffs, New Jersey, U. S. A.Resultat des Umtauschangebotes für die Inhaber von
6% Wandelobligationen 1985-1995
(Valoren-Nummer: 871.295)

Am 3. August 1993 hat Continental Health Affiliates, Inc., («Continental Health») den Inhabern obenerwähnter Obligationen angeboten, ihre Titel in neue Wertschriften umzutauschen. Die Umtauschfrist für die Annahme des Angebotes ist am 15. September 1993 abgelaufen.

Während dieser Frist wurden der Continental Health Titel im Betrage von SFr. 4 005 000 nom. angeboten. Dies entspricht 49,11% des ausstehenden Nominalbetrages der obigen Anleihe.

Obwohl die Umtauschofferte an einen Umtausch von 80% der ausstehenden Titel gebunden ist, hat sich die Gesellschaft entschlossen, sämtliche zum Umtausch angemeldeten Obligationen anzunehmen.

Im übrigen verweisen wir auf das öffentliche Umtauschangebot («Offering Circular») vom 3. August 1993.

Zürich, im September 1993

Continental Health Affiliates, Inc.
Aus Auftrag: Bank Leu AGKanto Biomedical Laboratory Co., Ltd.
SFr. 40 000 000.- Convertible Notes 1991-1995

Security Number: 791.869

Kanto Biomedical Laboratory Co., Ltd. (the "Company") has informed the Principal Paying Agent that the Company shall redeem all outstanding Notes on November 30, 1993 at 108½ per cent in accordance with Section 4 b) of ANNEX A (2) Terms of the Notes.

Noteholders who wish to convert their notes are entitled to do so by no later than November 23, 1993 in accordance with Section 5 of ANNEX A (2) Terms of the Notes and Section 1 of Annex C Conversion of the Notes of Notes Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement dated August 6, 1991.

Zürich, September 29, 1993

by order of:
Daiwa Securities Bank (Switzerland)

Gentra Inc.

(vormals Royal Trustco Limited), Toronto

4¾% SFr.-Notes 1986-1993 (Valorennummer 670.907)

5¼% SFr.-Obligationen 1986-1995 (vormals 1986-2006)

(Valorennummer 670.904)

Der von der Gesellschaft ausgearbeitete «Plan of Arrangement» ist von den Gläubigern angenommen und vom zuständigen Gericht bestätigt worden. Er ist am 1. September 1993 in Kraft getreten.

Die 5¼% Obligationen 1986-1995 (vormals 1986-2006) müssen anlässlich des nächsten Zinstermins bei der Schweizerischen Bankgesellschaft oder einer der übrigen Zahlstellen eingereicht und mit einer Legende, welche auf den «Plan of Arrangement» verweist, abgestempelt werden.

Die 4¾% Obligationen werden ab dem 29. September 1993 an den schweizerischen Börsen unter der neuen Bezeichnung gehandelt.

Zürich, 29. September 1993

Schweizerische Bankgesellschaft

Wie lang
ist der Weg in
die Zeitung?
Bis zur nächsten
Publicitas Filiale.

PUBLICITAS
Wir sind auf Ihrer Seite.

HEWLETT
PACKARD
NEUE PREISE!

LaserJet 4	2MB	Fr. 2710.-
LaserJet 4L	1MB	Fr. 1290.-
LaserJet 4ML	4MB	Fr. 1990.-
LaserJet 4SI	2MB	Fr. 5995.-
LaserJet 4SI MX	10MB	Fr. 8695.-
DeskJet 510		Fr. 548.-
DeskJet 500C		Fr. 648.-
DeskJet 550C		Fr. 1089.-
DeskJet 1200C		Fr. 2570.-
DeskJet 1200C/PS		Fr. 3715.-

3 Jahre Garantie

PANATRONIC AG
ALL IN ONE
Bahnstr. 80 • 8105 Regensdorf
Tel. 01-840 41 61 • Fax 01-840 34 14



BIL FINANCE (CAYMAN) LIMITED
 George Town, Grand Cayman, Cayman Islands, B.V.I.
4 1/2% Anleihe 1993-1999 von Sfr. 100 000 000
 mit der unbedingten, unwiderruflichen Garantie der
 Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft (BIL) Vaduz, Fürstentum Liechtenstein

EMISSIONSPREIS	102 3/4%
ZEICHNUNGSFRIST	bis 30. September 1993, mittags
LAUFZEIT	6 Jahre fest
STÜCKELUNG	Inhabertitel zu Sfr. 5000 und Sfr. 100 000
LIBERIERUNG	3. November 1993
KOTIERUNG	wird an den Börsen von Zürich, Basel und Genf beantragt
VORZEITIGE RÜCKZAHLUNG	nur aus Steuergründen jederzeit zu 100% (mit 60 Tagen Voravis)
VERKAUFBSCHRÄNKUNGEN	Cayman Islands, USA, US-Personen
VALOREN-NUMMER	SEGA 118534 ISIN CH0001185344
Zeichnungen werden von folgenden Banken spesenfrei entgegengenommen	

Zürcher Kantonalbank **Schweizerische Kantonalbanken**
 Banca del Gottardo · Bank Julius Bär & Co. AG · Bank Sarasin & Cie · Bank von Ernst & Cie AG · Cautis & Co AG · Deutsche Bank (Schweiz) AG · Gruppe der Genfer Privatbankiers · J. P. Morgan (Schweiz) Ltd. · Liechtensteinsche Landesbank · Schweizer Verband der Raiffeisenbanken · Schweizerische Volksbank · Verwaltungs- und Privat-Bank AG



Stadt Linz
 Landeshauptstadt von Oberösterreich
4% Anleihe 1993-2005 von Sfr. 150 000 000

EMISSIONSPREIS	102 3/4%
ZEICHNUNGSFRIST	bis 30. September 1993, mittags
LAUFZEIT	12 Jahre fest
STÜCKELUNG	Inhabertitel zu Sfr. 5000 und Sfr. 100 000
LIBERIERUNG	18. Oktober 1993
KOTIERUNG	wird an der Börse von Zürich beantragt
VORZEITIGE RÜCKZAHLUNG	nur aus Steuergründen jederzeit zu pari
VERKAUFBSCHRÄNKUNGEN	USA, US-Personen
VALOREN-NUMMER	SEGA 118573 ISIN CH0001185732 AU 017421
Zeichnungen werden von folgenden Banken spesenfrei entgegengenommen	

Zürcher Kantonalbank **Bank Austria (Schweiz) AG**
 Bayerische Landesbank (Schweiz) AG **DG BANK (Schweiz) AG**
 Fuji Bank (Schweiz) AG **Raiffeisenlandesbank Oberösterreich**

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Clinica S. Pietro SA, Stabio

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

il giorno 26 ottobre 1993 alle ore 16.30 presso la Dreieck Fiduciaria SA, corso Elvezia 25, 6900 Lugano, per discutere e deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Rapporto di gestione, bilancio e conto economico chiusi al 31 dicembre 1992, rapporto di revisione.
2. Scarico agli organi della società.
3. Nomine statutarie.
4. Eventuali.

I conti annuali, il rapporto di gestione ed il rapporto di revisione sono visibili presso la OCRA SA, corso Elvezia 27, Lugano, sig. F. Pizzagalli.

Per poter partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le loro azioni entro le ore 16 del giorno e nel luogo dell'assemblea o presentare una dichiarazione di deposito presso un istituto bancario.

Il consiglio di amministrazione

Clinica S. Pietro SA, Stabio

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale straordinaria

il giorno 26 ottobre 1993 alle ore 17.30 presso la Dreieck Fiduciaria SA, corso Elvezia 25, 6900 Lugano, per discutere e deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Azzeramento del capitale sociale e sua ricostituzione a fr. 650 000.- e misure necessarie a questa decisione.
2. Costatazione della sottoscrizione del capitale sociale di fr. 650 000.-.
3. Eventuali modifiche statutarie.
4. Eventuali.

Per poter partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno ossequiare alle disposizioni di deposito valide per l'assemblea generale ordinaria convocata il 26 ottobre alle 16.30.

Il consiglio di amministrazione

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

annunci d'offerte di lavoro



Nutzen Sie Ihre Zeit anders!

Die Online-Datenbank der TELEDATA¹⁾ bietet Ihnen:

- Täglich nachgeführte Handelsregisterdaten von 350 000 Firmen
- 600 000 Publikationen des Schweiz. Handelsamtsblattes im Originalwortlaut
- Automatische Anzeige wichtiger Veränderungen
- Einfachste Abfrage ab Ihrem Personalcomputer oder Computerterminal

1) TELEDATA Wirtschaftsinformationen online, das in der Vereinbarung über die Standesregeln zur Sorgfaltspflicht der Banken (VSB92, Art. 2, Ziff. 11) vom 1. Juli 1992 anerkannte Schweizerische Online-Informationssystem!

Senden Sie uns den untenstehenden Coupon, und wir zeigen Ihnen, wie Sie mit TELEDATA Zeit und Kosten sparen.

Gewinnen Sie Zeit und Sicherheit
TELEDATA
 Wirtschaftsinformationen online

Bitte senden Sie mir Ihre Dokumentation

Adresse _____

Telefon _____

Firma _____

Kontaktperson _____

Teledata AG, Mühlebachstrasse 2, 8024 Zürich
 Tel. 01/262 09 90 Fax 01/251 22 62